

# 新编英汉军事词典 汉英



# A NEW



# ENGLISH-CHINESE CHINESE-ENGLISH

# DICTIONARY OF MILITARY TERMS



主编 崔长琦 副主编 关大继 许桂珍 赵得地

国防工业出版社

# 新编英汉·军事词典 汉英

A NEW ENGLISH-CHINESE DICTIONARY OF  
CHINESE-ENGLISH  
MILITARY TERMS

主编 崔长琦

副主编 关大继 许桂珍 赵得地

国防工业出版社

·北京·

**图书在版编目(CIP)数据**

新编英汉汉英军事词典/崔长琦主编. —北京:国防工业出版社, 1999. 10

ISBN 7-118-02041-9

I . 新… II . 崔… III . 军事-对照词典-英、汉 IV . E-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 38018 号

**国防工业出版社出版发行**

(北京市海淀区紫竹院南路 23 号)

(邮政编码 100044)

北京怀柔新华印刷厂印刷

新华书店经售

\*

开本 850×1168 1/32 印张 23 1503 千字

1999 年 10 月第 1 版 1999 年 10 月北京第 1 次印刷

印数: 1—4000 册 定价: 38.00 元

---

(本书如有印装错误, 我社负责调换)

## 编辑委员会

主任 潘湘庭

副主任 穆建荣 武桂馥 曾 铎

委员 崔长琦 关大继 王崇惠 刘海波  
李 鸣 刘文政 李 安 许桂珍  
刘 仁

## 编辑组人员

主编 崔长琦

副主编 关大继 许桂珍 赵得地

编 者 许桂珍 柴建中 关大继 王志军  
葛立德 黄建国 王俊义 王 鹏  
李如堂 崔长琦 晏舒宜 王廉政  
赵得地 王大可 刘广宁 黄文政

编 审 穆建荣 王崇惠 刘海波

电子录入及校对者 柴建中 王志军 黄建国  
葛立德 杨 丽 胡 凡 崔华楠  
吕 彬 王俊义 崔 眇 王 鹏

## 前　　言

现代科学技术特别是高技术的飞速发展,推动着军事领域发生极其深刻的变革。透过海湾战争滚滚烟尘,人们清晰地看到,现代战争正以惊人的速度向高技术迈进。军事领域里从军事理论到作战样式,从武器装备到体制编制,从后勤保障到人员素质,都出现了许多前所未有的新特点。

与此同时,我国对外开放的大好形势,进一步促进了与世界各国军事领域的交流。在现代国际交往与国际问题研究中,军事领域也占有越来越突出的地位。

为了适应上述发展变化,也为了使国内有关人员更及时地了解和掌握国外军事领域的最新发展动态,或把我国军事领域的进步介绍到外国去,我们编辑了这本词典。

本词典是国内首次公开出版的英汉、汉英双向军事词典。它的最大特点有三个:一是新,所收词汇反映近期军事领域的深刻变化,包括国外近几年出现的数量颇多的军事和军事技术新词汇;二是广,既有军事方面,又有军事技术,尤其是高技术战争涉及的词汇,并且英汉、汉英双向使用;三是严,词汇的选取严格,译意准确简明,实用性强。

词典内所收词汇既包括体制编制、作战指挥、训练教育、武器装备、军兵种运用、后勤保障等军语,也含有空间技术、计算机、电子、自动控制、生物、核能等军事技术词汇。全书正文英语约 23000 词条、汉语约 20000 词条。

本词典还编入 7 个极有使用价值的附录,包括:世界战争译名,世界主要飞机、军舰、导弹、自动化指挥系统译名,各国(地区)武器装备译名,各国(地区)卫星与航天器译名,常用军事缩略语,世界各国(地区)军事基地译名,世界主要英文军事、政治报刊译名,以备查阅。

本词典由中国人民解放军国防大学和北京理工大学长期从事军

事、军事技术和科学技术等方面研究、教学工作的 20 名同志编辑。国防大学外军教研室潘湘庭主任任编委会主任,国防大学外语教研室穆建荣主任、外国留学生系武桂馥主任和国防工业出版社曾铎社长任编委会副主任。中国军事科学学会首批会员、国防大学军事学教授崔长琦担任主编,国防大学副教授关大继、北京理工大学副教授许桂珍和北京化工干部管理学院赵得地任副主编。

本词典所收词汇,不仅对国防、军事科学、社会科学和国际关系等领域工作人员有很大的使用价值,而且对军事技术、军工科研、科学技术等领域的工作人员也是一本有用的工具书。

本词典可供国防、军事、军工、国际关系、外交、新闻、科学、技术、信息处理等领域的工作人员、研究人员、军校学员和有关地方院校师生等使用,对机关、图书馆、信息中心、新闻出版单位等也很有参考价值。

本词典涉及的领域广、学科多,限于编辑人员水平,我们在编辑的过程中,无论在词汇的选编,还是译文的准确程度,都可能有不当之处,恳请读者不吝指教。

# 目 录

## 英汉军事词典

英汉军事词典使用说明 .....	2
英汉军事词典正文 .....	3

## 汉英军事词典

汉英军事词典使用说明 .....	250
汉英军事词典正文 .....	251

## 附 录

附录一 世界战争译名 .....	454
附录二 世界主要飞机、军舰、导弹、自动化指挥 系统译名 .....	506
附录三 各国(地区)武器装备译名 .....	522
附录四 各国(地区)卫星与航天器译名 .....	607
附录五 常用军事缩略语 .....	626
附录六 世界各国(地区)军事基地译名 .....	648
附录七 世界主要英文军事、政治报刊译名 .....	700

# 英汉军事词典

## 英汉军事词典使用说明

一、本词典所有词条均按英文字母自然顺序排列。由连字符“-”合成的复合词或词组一律按单词处理。如 A-boat 排在 aboard 之后。圆括号内的字母一律不作为排序依据。符号“/”前后的词，排序时按两个词对待。

二、词条释义只列与军事或军事技术有关者，通常释义一般不列。如 abandon 只保留“弃机”、“离机”等含义，而不注释“抛弃”、“放弃”等含义。此外，还收录了较难释译的军事短语和句子（如“避其锐气，击其惰归”）以及主要国家军事部门名称。

三、本词典收录的词条主要以美国英语的拼法为准。

四、同一词条有两个或两个以上释义时，不同释义均用“；”隔开。如 academy 释义为军官学校；学会；研究院。

五、英语名称不同但含义相同的均分别立词条。如 adjacent troops, adjacent unit 与 neighbouring force 虽同义，仍分别作三词条收入本词典。

六、本词典所用圆括号（ ）内的字母或词，有以下几种情况：

1. 圆括号内的字母或词为可以省略的，如 active (homing) missile。

2. 圆括号内的词为解释或替换词，如 adaptation test(装备)适应性实验；abandon ship 弃舰(船)。

3. 圆括号内的字母或词为缩略语的解释，如 AB (Admiralty Board) 英国海军部。

4. 有关美国海军舰艇词条后面括号内的字母，为美国海军专用缩写词，如 minesweeping boat (MSB) 小型扫雷艇。

七、对特定国家适用的词，其后面用方括号加注适用国简称，如〔美〕、〔前苏联〕等。

## A

**A. A. Grechko Naval Academy** 格列奇科海军学院〔前苏联〕  
**A. D. C. to the Chief of the Army Staff** 陆军参谋长副官〔印〕  
**A. F. Mozhaysky Military Engineering Academy** 莫扎伊斯基军事工程学院〔前苏联〕  
**A. M. Vasilevsky Anti-Aircraft Military Academy** 华西列夫斯基防空军事学院〔前苏联〕  
**AB (Admiralty Board)** 英国海军部  
**abait** 在船尾  
**abandon** 弃机;离机  
**abandon a position** 放弃阵地  
**abandon ship** 弃舰(船)  
**abatis** 鹿砦  
**abatis of branches** (防坦克用)树干鹿砦  
**abatis of trunks** 树干鹿砦  
**ABC (atomic, biological, chemical)** 原子、生物、化学的  
**ABC of military arms** 兵器基础知识  
**ABC of the arms and branches** 兵种知识  
**ABCCC** 机载战场指挥控制中心〔北约〕  
**ABCD (atomic, biological, chemical and damage control)** 原子生物化学和杀伤控制  
**ABCW (atomic, biological, chemical warfare)** 原子生物化学战  
**abelite** 阿比来炸药  
**aberdeen cutlet** 收起落架着陆  
**aberration** 离开轨道  
**ability of resistance** 抵抗能力  
**able seaman** 一等水手;熟练水手  
**able-bodied seaman** 一等水手  
**ABM capability** 反弹道导弹能力  
**ABM launcher** 反弹道导弹发射装置  
**abnormal fire conditions** 非表定射击  
**abnormal temperature** 反常温度  
**aboard** 在船(飞机、车)上  
**A-boat** 核潜艇  
**abolish** 废除  
**A-bomb** 原子弹  
**abort** 中途返航;中断飞行;失败;中断飞行的飞行器;中断起飞;发射失败  
**abort arresting gear** 机场紧急拦阻装置  
**abort command** 中断飞行指令  
**abort control** 中断飞行控制

**abort gear** 机场应急拦阻装置  
**abort rate** 不成功发射率  
**abort recovery zone** 紧急降落区  
**abort return** 应急中途返回  
**abort speed** 中断起飞极限速度  
**aborted approach** 中断进场;进场失败  
**aborted interception** 未成功的截击  
**abortive launch** 发射失败;未成功的发射  
**abortive missile** 未命中目标的导弹  
**absolute superiority** 绝对优势  
**"About face!"** "向后转!"  
**"About turn!"** "向后转!"  
**aboveboard** 在甲板上;在舰船上  
**above-ground coffin** 地面长箱形发射掩体  
**above-ground coffin launcher** 地面箱形发射装置  
**above-ground site** 暴露阵地;暴露发射场;地面发射场  
**Abrams** 艾布拉姆斯主战坦克〔美〕  
**abreast** 并靠;并列  
**abri** 防空洞  
**absence without leave** 擅离职守;开小差  
**absent over leave** 逾假不归  
**absent with leave** 请假缺席  
**absent without leave** 无故缺席;无故离队;开小差  
**absentee** 无故缺勤者  
**absolute accuracy** 绝对精确度  
**absolute air superiority** 绝对空中优势  
**absolute altimeter** 绝对高度表  
**absolute altitude** 绝对高度  
**absolute angle of attack** 绝对迎角;绝对攻角  
**absolute ceiling** 绝对升限  
**absolute ceiling height** 绝对升限  
**absolute control of the air** 绝对制空权  
**absolute deviation** 绝对偏差;实际弹着偏差  
**absolute error** 绝对误差  
**absolute inferiority** 绝对劣势  
**absolute missile** 超远程导弹  
**absolute speed** 绝对速度  
**absolute superiorite** 绝对优势  
**absolute tank obstacles** 绝对防坦克障碍  
**absolute threshold of vision** 绝对视界  
**absolute velocity** 绝对速度  
**absorbed dose** 吸收剂量

**absorbed dose rate** 吸收剂量率  
**absorbent charcoal** 活性炭  
**abuse of the weapon** 武器使用不当  
**abutment** 接合点;炮座;桥墩  
**abyssal zone** 深水区  
**academic training** 课堂训练;养成教育  
**academy** 军官学校;学会;研究院  
**Academy of Navy** 海军科学院[法]  
**accelerate** 加快;加速  
**accelerated intelligence report** 加急敌情综合报告  
**accelerated stall condition** 过载失速状态  
**accelerated take-off** 助推起飞;弹射起飞  
**acceleration** 加速  
**acceleration of gravity** 重力加速度  
**acceleration rocket** 加速火箭;加速火箭发动机  
**accelerator** 弹射器;加速器;油门  
**accept a battle** 应战  
**accept a challenge** 应战  
**accept a mission** 受领任务  
**accept battle** 应战  
**accept battle in haste** 仓促应战  
**accept the surrender of** 受降  
**acceptable failure rate** 允许故障率  
**acceptable missdistance** 允许脱靶距离  
**acceptance flight** (验收前的)试飞  
**acceptance of mission** 受领任务  
**acceptance sampling** 验收抽样  
**acceptance test** 验收试验  
**acceptance trial** 验收试航  
**access** 通路;接近路  
**access ladder** 登陆梯;登机梯  
**access road** 接近路  
**accessible path** 通路  
**accessions** 入伍;增加新员  
**accessory** 附件;零件  
**accessory defense** 辅助防御工事  
**accessory equipment** 辅助设备;附件  
**accessory part** 附件  
**accident** 意外的事;事故;失事  
**accident boat** 应急救生艇  
**accident cause factor** 事故原因  
**accident curve** 飞行事故曲线  
**accident free flying hours** 安全飞行时数  
**accident rate** 事故率  
**accident statistics** 事故统计  
**accidental attack** 偶然性攻击  
**accidental cover** 临时掩蔽物  
**accidental firing** 走火  
**accidental injuries** 非战斗伤害  
**accidental line of operations** 临时作战线  
**accidental objective** 计划外的目标

**accidentally killed** 意外死亡:非战斗死亡  
**accidented ground** 高低不平的地面;崎岖地;起伏地  
**accident-free flying** 安全飞行  
**accidents of the ground** 地皱  
**acclimatization** 适应气候  
**accommodation** 招待设备;膳宿供应  
**accommodation ladder** 舱梯;登机梯  
**accommodation road** 专用道路  
**accompanied baggage** 随身携带的行李  
**accompanying artillery** 伴随火炮  
**accompanying battery** 伴随炮兵连  
**accompanying fighter** 护航战斗机  
**accompanying fire** 伴随炮兵发射的火力;随伴火力;护送火力  
**accompanying gun** 伴随炮  
**accompanying infantry** 伴随步兵  
**accompanying load** 携行量  
**accompanying supplies** 伴随补给品  
**accompanying tank** 伴随坦克  
**accompanying weapon** 伴随兵器  
**accomplish a mission** 完成任务  
**accountable disbursing officer** 陆军的出纳官  
**accountable officer** 出纳军官  
**accountable strength** 统计实力  
**accouterments** 装备  
**accredit** 委任  
**accumulated flight hour** 累计飞行时数  
**accumulator cell** 蓄电池  
**accuracy at target** 命中精度  
**accuracy in bombing** 投弹精度  
**accuracy life** 精确寿命  
**accuracy of fire** 火力精度  
**accuracy of firearms** 火器精度  
**accuracy of firing** 射击精度  
**accuracy of inertial position** 惯性导航系统定位准确度  
**accuracy of information** 信息准确度  
**accuracy of practice** 实际射击精度  
**accuracy of the shoot** 实际射击精度  
**accuracy table** 命中公算概率表  
**accurate aiming** 精确瞄准  
**accurate coordinates** 精确坐标  
**accurate flying** 精确飞行  
**accurate landing** 精确着陆  
**accurate tracking** 精确跟踪  
**ace** 王牌驾驶员(击落五架以上)  
**ace of aces** 特级王牌飞行员  
**ace pilot** 王牌飞行员  
**acid canister** 酸性毒气滤毒罐  
**ack-ack** 高射炮火;高射炮  
**ack-ack burst** 高射炮弹炸点

ack-ack gunfire 高射炮火	action rear 向后放列
ack-ack suppression (fire) 对高射炮兵压制射击(火力)	action right 向右放列
acknowledge 告知发方,已收到文电	action starboard 目标右舷
acknowledgement 函(电)悉	action warning 战斗警报
acoustic alarm 音响警报器	action with direction control 用指挥仪射击
acoustic beacon 音响信标	
acoustic countermeasures 音响干扰;音响对抗措施	action with sight control 用瞄准具射击
acoustic detection 音响探测	actions strength 编制兵力
acoustic fuze 音响引信	activated carbon 活性炭
acoustic ground mine 音响沉底水雷	activated mine 触发地雷;待发雷
acoustic guidance 音响制导	activation 正式建立部队,新部队组建完毕
acoustic homing guidance 音响自动寻的制导	active air base 现役航空基地;作战机场
acoustic homing torpedo 声寻的鱼雷	active air defense 积极防空
acoustic jamming 音响干扰	active air fleet 现役航空军部队
acoustic magnetic mine 音响磁性水雷	active aircraft 现役飞机
acoustic mine 音响水雷	active aircraft inventory 现役作战飞机总数
acoustic mine sweeping 音响扫雷	active ballistic missile defense 积极弹道导弹防御
acoustic target-seeking missile 音响寻的导弹	active chlorine 有效氯
acoustic torpedo 音响鱼雷	active countermeasure 主动干扰
acoustic velocity 声速	active decoy 有源假目标
acoustic warning network 音响报警网	active defense 积极防御
acoustic wave 声波	active defense measure 积极防御措施
acoustimeter 声级仪	active duty 现役
acquaint oneself with the place and the people 熟悉地理民情	active duty commitment 服现役
acquisition and tracking laser radar 激光搜索与跟踪雷达	active electronic countermeasure 主动电子干扰;主动电子干扰措施
acquisition of beam 波束截获	active electronic radar countermeasure 反雷达的主动电子干扰
acquisition radar coverage 雷达探测范围	active fuze 主动式引信
acquisition radar range 雷达探测距离	active guidance 主动制导
acquisition round 教练弹	active heat-seeking guidance 主动热辐射寻的制导
acrobatic flight 特技飞行	active homer 主动自导引导弹;主动寻的装置;主动寻的;主动自导引(导的)
acrobatics 特技飞行	active homing guidance 主动寻的制导
acrobating 特技飞行	active homing radar 主动寻的雷达
across course aim 高低瞄准	active in service 值勤
act in self-defense 自卫行动	active inert missile 主动惯性制导导弹
act on one's own 分散活动	active infrared line-of-sightsystem 主动红外瞄准线系统
act on the defensive 采取守势	active infrared tracking system 主动红外跟踪系统
act on the offensive 采取攻势	active life 使用期限
act promptly at one's own discretion 机断行事	active list 现役名单
action 军事行动	active military service 现役
action from wheels 行进间射击	active military unit 现役部队
action front 向前放列	active (homing) missile 主动式寻的导弹
action left 向左放列	active missile defense facilities 积极防导
action port 目标左舷	
action position 战斗位置	
action post 战斗哨	
action radius 活动半径	

**active night vision device** 主动式夜视装置  
**active optical fuzing system** 主动式光学引信起爆系统  
**active radar homing** 主动雷达自导引(寻的)  
**active runway** 现用跑道  
**active service** 现役  
**active sonar** 主动声呐  
**active tracking** 有源跟踪  
**active warhead** 真弹头  
**active weapon** 编制武器  
**activity** 机关;活力;放射性活度  
**actual air speed** 实际空速  
**actual combat** 实战  
**actual ground zero** 实际爆心地面投影点  
**actual heading** 实际航向  
**actual horse power** 实际马力  
**actual lead angle** 实际提前角  
**actual radar coverage** 雷达实际探测范围  
**actual range** 实际航程;实际射程;实际投弹距离  
**actual target** 真实目标  
**actual troops** 实兵  
**actual warhead** 真弹头  
**actually flown trajectory** 实际弹道  
**actuated mine** 待发地雷  
**acute delta wing** 大后掠三角翼  
**acute irradiation** 急性辐射  
**ad hoc force** 特种部队  
**adamite** 亚当氏毒气  
**adapt oneself to the ground** 适应地形  
**adaptability test** (装备)适应性实验  
**adaptation test** (装备)适应性实验  
**adaptation to the terrain** 适应地形  
**adapter-booster** 传爆药管  
**adaptive ability** 自适应能力  
**adaptive antenna** 自适应天线  
**ADAW** 美海军舰载战术数据自动化  
**ADCC (Air Defense Control Center)** 防空控制中心  
**add to mission** 补充任务  
**additional duty** 附加任务  
**additional instruction** 补充指示  
**additional mission** 补充任务;附加任务  
**additional problem** 补充想定  
**additional reconnaissance** 补充侦察  
**addressee** 收报人  
**adjacent observation post** 友邻观察哨  
**adjacent troops** 友邻部队  
**adjacent unit** 友邻部队  
**adjacent zone** 临接地带;友邻地带  
**adjust** 试射;修正炮火  
**adjust fire** 修正火力

**adjust for lead** 修正提前量  
**adjustable wing plane** 可变翼飞机  
**adjusted data** 修正诸元  
**adjusted elevation** 修正后的仰角  
**adjusted fire** 精确火力  
**adjusted range correction** 射程修正  
**adjusting chart** 射击修正量表  
**adjustment chart** 射击修正量表  
**adjustment correction** 射击诸元修正  
**adjustment for direction** 方向修正  
**adjustment for height of burst** 炸高修正  
**adjustment for lead** 提前量修正  
**adjustment in direction** 方向修正  
**adjustment in range** 射程修正  
**adjustment of angles** 角度修正  
**adjustment of fire** 射击修正  
**adjustment of sight** 表尺装定;瞄准具装定;表尺修正  
**adjustment on the target** 靶上修正  
**adjutant** 副官;人事行政参谋  
**Adjutant General** 副官长〔美〕  
**Adjutant-General** 副官长〔英〕;人事行政参谋主任〔印〕  
**administer the first aid to somebody** 急救  
**administration** 后方勤务  
**Administrative Assistant** 行政助理〔美〕  
**Administrative Assistant to the Secretary of the Air Force** 空军部长行政助理〔美〕  
**administrative base** 后方基地  
**Administrative Central Office of Naval Military Supplies Department** 海军军需部中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Air Material** 空军装备器材中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Engineer** 工兵中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Material of Army** 陆军装备器材中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Military Supplies** 军需中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Military Supplies Department of Air** 空军军需部中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Naval Air Force** 海军航空部队中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office for Naval Fixed Works** 海军固定工程中央管理处〔法〕  
**Administrative Centre Office of Nuclear Test** 核试验中心管理处〔法〕  
**administrative circular** 行政通令  
**administrative command** 后方指挥

administrative control 行政管理  
 administrative demotion 行政降级  
 administrative duties 后方勤务  
 administrative echelon 后勤部队  
 administrative estimate 后勤判断  
 administrative flight 非战斗飞行  
 administrative instruction 后勤指示  
 administrative landing 非战斗登陆  
 administrative map 后勤情况图  
 administrative march 后方行军  
 administrative net 后勤通信网  
**Administrative Office for Air Military Personnel** 空军军事人员管理处(法)  
**Administrative Office for Ground Installations** 地面设施管理处(法)  
**Administrative Office of Naval Military Personnel** 海军军事人员管理处(法)  
**Administrative Office of the Health Centre of Armed Forces** 武装部队卫生勤务中心管理处(法)  
 administrative officer 行政军官  
 administrative order 后勤命令  
 administrative plan 后勤计划,后勤支援计划  
 administrative segregation 行政隔离  
 administrative staff 后勤参谋;行政参谋  
 administrative storage 后勤储存  
 administrative support 后勤支援  
 administrative title 行政番号  
 admiral 舰队司令;海军上将  
 admiral of the fleet 海军元帅(英)  
 admiral's quarters 司令舱  
 admiralty 海军上将;制海权  
 Admiralty 英国海军部  
**Admiralty Board of the Defense Council** 国防会议海军委员会(英)  
 admiralty chart 海图  
 admiralty court 海事法庭  
 admiralty knot 海里  
 admonition 警告  
 adopt the method of encircling without attacking or the method of cutting with out encircling 采取围而不打或隔而不围  
**ADUK (air defense-system. United Kingdom)** 英国防空系统  
 advance 前进  
 advance abreast 并列前进  
 advance acrobatics 高级特技飞行  
 advance and retreat 前进和后退  
 advance base 前方基地  
 advance base depot 前方基地仓库  
 advance battalion 先遣营  
 advance by bounding 跃进

advance by bounds 跃进;逐次跃进;跳跃前进  
 advance by creeping 匍匐前进  
 advance by crouching 弯身前进  
 advance by echelon 梯次前进  
 advance by infiltration 渗透前进  
 advance by rushes 急促跃进  
 advance by standing 直身前进  
 advance carrier training group 前进航母训练大队  
 advance command post 前进指挥所  
 advance commander 前进指挥官  
 advance covering force 前方掩护部队  
 advance dressing station 前进救护所  
 advance element 前遣分队,先头分队  
 advance field evacuation 前进野战后送站  
 advance force 先遣部队;先遣队  
 advance from cover to cover (利用掩蔽)逐次前进  
 advance gradually and entrench oneself at every step 步步为营  
 advance guard 前卫  
 advance guard action 前卫战斗  
 advance guard cavalry 前卫骑兵  
 advance guard point 前卫尖兵  
 advance guard reserve 前卫本队  
 advance guard support 前卫(保障);前队  
 advance guard support proper 前队本队  
 advance in ... columns 分...路前进  
 advance in contact 接敌前进  
 advance in double time 跑步前进  
 advance landing field 前进着陆场  
 advance logistical command 前进后勤司令部  
 advance move by bounds 逐次跃进  
 advance on (the enemy) 进击  
 advance order 预先号令  
 advance party 前卫尖兵群;先遣组  
 advance platoon 尖兵排  
 advance point 前卫尖兵  
 advance position 前进阵地  
 advance post 前进观察所  
 advance reserve 前卫本队  
 advance scouting 先遣侦察  
 advance shipment 先期装运  
 advance siting of weapons 武器的预先配置  
 advance supply base 前方供应基地  
 advance warning 预警;预先警报;提前报警  
 advance wave upon wave 波浪式前进;前仆后继

**advanced acrobatic maneuver** 高级特技飞行  
**advanced air base** 前进机场;前进空军基地  
**advanced air depot** 前进空军仓库  
**advanced air echelon** 空军先遣梯队  
**advanced air headquarters** 空军前进指挥部  
**advanced air striking force** 前进空中打击部队  
**advanced airborne command post** 前进空中指挥所  
**advanced airfield** 前进机场  
**advanced assembly area** 前方集结地域  
**advanced base command** 前进基地司令部  
**advanced branch training** 高级兵种教练  
**advanced capabilities radar** 高性能雷达  
**advanced combat training** 高级战斗训练  
**advanced covering area** 前方掩护地域  
**advanced defense communications satellite** 高级国防通信卫星  
**advanced depot** 前方仓库  
**advanced design array radar** 高级相控阵雷达  
**advanced detachment** 前卫分遣队  
**advanced echelon** 先遣梯队  
**advanced element** 先遣分队  
**advanced flight maneuver** 高级特技飞行;高难度机动动作  
**advanced flying** 高级飞行  
**advanced flying school** 高级飞行学校  
**advanced flying training** 高级飞行训练  
**advanced formation flying** 高级编队飞行  
**advanced guard** 前卫  
**advanced guard point** 前卫尖兵  
**advanced guard reserve** 前卫本队  
**advanced gun drill** 高级炮兵教练  
**advanced individual training** 高级单兵教练  
**advanced infantry training** 高级步兵训练  
**advanced jet trainer** 高级喷气教练机  
**advanced landing field** 前方简易机场  
**advanced landing ground** 前方着陆场  
**advanced landing strip** 前方简易着陆场  
**advanced maneuver** 高难度机动动作  
**advanced message center** 前方文电收发所  
**advanced meteorological satellite** 高级气象卫星  
**advanced multimission radar** 高级多用途雷达  
**advanced naval base** 海军前进基地  
**advanced operational base** 前进作战基地  
**advanced pilot training** 飞行人员高级训练

**练习**  
**advanced position** 前沿阵地  
**advanced reconnaissance satellite** 高级侦察卫星  
**advanced surveillance radar** 高级监视雷达  
**advanced tactical assault weapon** 高级战术突击武器  
**advanced tactical radar** 高级战术雷达  
**advanced trainer** 高级教练机  
**advanced training** 高级训练  
**advanced training aircraft** 高级教练机  
**advanced training airplane** 高级教练机  
**advanced type** 先进的型号  
**advanced version** 改进型  
**advanced warning** 预警  
**advanced works** 前方防御工事  
**advanced zone of defense** 前方防御地带  
**advanced zone of protection** 前进警戒阵地  
**advancement** 晋升;提级  
**advancement in rating** 士兵提级  
**advancing fire** 接敌射击  
**advantage** 优势  
**advantage ground** 有利地形  
**advantageous fire support position** 有利火力支援位置  
**advantageous situation** 有利情况  
**advantages and disadvantages** 有利和不利  
**adverse altitude** 不利高度  
**adverse wind** 顶风,逆风  
**advise of ...** 通报  
**advisory circular** 通知;通报  
**advisory group** 顾问团  
**AECOM (Army Electronics Command)** 陆军电子装备司令部  
**Aegis** “宙斯盾”指挥控制(美海军)  
**aerial** 天线  
**aerial acrobatics** 特技飞行  
**aerial acrobatics demonstration** 特技飞行表演  
**aerial ambulance company** 航空救护连  
**aerial antitank fire** 空中反坦克火力  
**aerial armada** 机群  
**aerial assault** 空中突击  
**aerial attack** 空袭;空中攻击  
**aerial barrage** 对空火网;对空拦阻射击;空中障碍;空中拦阻;拦阻轰炸  
**aerial beacon** 航空信标  
**aerial blitzkrieg** 空中闪电战  
**aerial bomb** (航空)炸弹  
**aerial bomb trajectory** 航空炸弹弹道  
**aerial bombardment** 空中轰炸

aerial bombing 空中轰炸  
 aerial bombing mission 轰炸任务  
 aerial burst bomb 空爆炸弹  
 aerial burst fuze 空炸引信  
 aerial camera 航空照相机  
 aerial camera gun 航空照相枪  
 aerial chart 航图  
 aerial combat 空战  
 aerial combat tactics 空战战术  
 aerial craft 航空器  
 aerial defense 防空;空防  
 aerial delivered land mine 空投地雷  
 aerial delivery 空投  
 aerial delivery parachute 空投伞  
 aerial depth charge 空投深水炸弹  
 aerial discipline 空中纪律  
 aerial drone 遥控靶机  
 aerial enemy 空中敌人;敌机  
 aerial engagement 空战  
 aerial engine 航空发动机  
 aerial espionage 空中谍报  
 aerial exposure 航空照片  
 aerial field artillery 空中野炮  
 aerial fight 空战  
 aerial flare 航空照明弹  
 aerial fleet 大机群  
 aerial gas spraying 空中撒毒  
 aerial geodetic survey 航空大地测量  
 aerial guard 空中巡逻队  
 aerial guidance 空中制导  
 aerial gun 航空机关炮  
 aerial gunner 空中射击员  
 aerial gunnery 空中射击术  
 aerial gunnery range 空中射击靶场  
 aerial identification 空中目标识别  
 aerial incendiary bomb 航空燃烧弹  
 aerial inspection 空中观察  
 aerial interdiction (AI) 空中遮断  
 aerial invasion 空中入侵  
 aerial launched homing torpedo 航空自寻  
     的鱼雷  
 aerial launcher 机载发射装置  
 aerial line 航空线;架空明线  
 aerial liner 班机  
 aerial machinegun 航空机枪  
 aerial maneuver 空中机动  
 aerial map 航空地图  
 aerial mast 天线杆  
 aerial mine 空投水雷  
 aerial mining 航空布雷;空中布雷  
 aerial mosaic 航空照片镶嵌图  
 aerial navigation 空中领航  
 aerial navigation map 领航图

aerial navigation school 空中领航学校  
 aerial navigator 空中领航员  
 aerial objective 空中目标  
 aerial observation 对空观察  
 aerial photo interpreter 航空照片判读员  
 aerial photo reconnaissance 空中照相侦察  
 aerial photograph 航空照片;航空照相  
 aerial photograph identification 航空照片  
     识别  
 aerial photograph interpretation 航空照  
     片判读  
 aerial photography 空中照相;空中摄影  
 aerial picket 空中巡逻飞机  
 aerial pole 天线杆  
 aerial port 航空港;航空站  
 aerial port school 空运港勤务学校  
 aerial position 空中位置  
 aerial reconnaissance 空中侦察  
 aerial reconnaissance and security troop  
     空中侦察与警戒部队  
 aerial refueling area 空中加油区  
 aerial region 空域  
 aerial review 空军阅兵式  
 aerial robot 无人驾驶空袭兵器  
 aerial rocket 航空火箭  
 aerial rocket bomb 航空火箭弹  
 aerial ropeway 架空索道  
 aerial scout 空中侦察  
 aerial security 对空警戒  
 aerial sleeve target 拖靶  
 aerial spotting 空中弹着观测;空中校射  
 aerial spraying 空中喷洒  
 aerial strike 空中突击  
 aerial stunt 特技(飞行)  
 aerial supply 空中补给  
 aerial surveillance 空中监视  
 aerial survey 航测;航空测量  
 aerial surveying plane 航测机  
 aerial tank-killing 空中反坦克  
 aerial target 空中目标  
 aerial target presentation 空中目标显示  
 aerial television reconnaissance 空中电视  
     侦察  
 aerial tow target 空中拖靶  
 aerial train 空中列车  
 aerial transport 运输机  
 aerial tug 拖靶机  
 aerial vehicle 航空器  
 aerial view 空视图;鸟瞰图  
 aerial wire 天线  
 aero chemical attack 空中化学袭击  
 aero radio 飞机无线电台  
 aero smoke bomb 航空烟幕弹